



ASCENCION SOLORSANO MIDDLE SCHOOL

7121 Grenache Way Gilroy, CA 95020 • (669) 205-5000

Estimados Padres/Tutor Legal y Estudiantes,

Espero que esta carta encuentre a cada uno de ustedes con buena salud y listos para un año de éxito en la Secundaria Ascención Solorsano. ¡Para aquellos que regresan, bienvenidos de nuevo y para aquellos que entran a ASMS por primera vez, bienvenidos al hogar de las Águilas Doradas! Con mucho gusto esperamos un gran ciclo escolar y estamos muy emocionados de empezar las clases el miércoles, 14 de agosto. Las clases empiezan a las 8:30 a.m. Todos los estudiantes deben reportarse a su clase del primer periodo. Favor de tomar en cuenta el horario de nuestros estudiantes, 8:30 a.m. - 2:39 p.m., de lunes a viernes.

Los invito a participar en nuestro “Evento Social de Bienvenida” el lunes, 12 de agosto, de 3:00 – 5:30 p.m. para todos los estudiantes. Les sugiero a todas las familias que usen su cuenta de Aeries en línea para completar y actualizar la información de su hijo/a. Esta cuenta se usará para que usted actualice la información demográfica y los contactos de emergencia en línea (en vez de llenar las tarjetas de emergencia de papel con un lápiz). El lunes, 12 de agosto, por favor venga al Salón de Multiusos (MPR) para las siguientes actividades:

1. Para recibir el horario de clases de su hijo/a, **tiene que haber actualizado la Tarjeta de Emergencia**. Tendremos computadoras disponibles para que los padres completen en línea el Proceso de Confirmación de Datos del Estudiante en el sistema Aeries. Para aquellos padres que opten por llenar la tarjeta de emergencia en línea antes del lunes, 12 de agosto, recibiremos confirmación indicando que la información se ha actualizado. Aunque le animamos a que complete la Tarjeta de Emergencia de GUSD de su hijo/a en línea, aún tenemos la tarjeta en papel si así usted lo prefiere. Por razones de seguridad, solamente aquellas personas anotadas en la Tarjeta de Emergencia podrán llegar a la escuela por su hijo/a. Toda persona anotada en la Tarjeta de Emergencia tendrá que mostrar una identificación válida antes de recoger al estudiante.
2. Póngase en contacto con el **Personal de Enfermería del Distrito** con preguntas de vacunas y para cualquier otra condición médica de la que necesitemos saber. Recuerde, todos los estudiantes que entran al 7º grado tienen que entregar prueba de la vacuna adicional de TDAP, de lo contrario, no se les permitirá empezar sus clases.
3. Visite la mesa de **Servicios de Alimentos** si tiene preguntas sobre el **Programa de Alimentos en la Escuela**. Al mismo tiempo puede aprovechar para completar la forma para el Programa de Almuerzo Gratuito o a Precio Reducido.
4. Presente la Tarjeta de Emergencia que completó a la **mesa dónde repartirán los horarios de clases en el gimnasio. Por favor tomen nota que esta noche no haremos ningún cambio a los horarios de clases**. La colocación en las clases académicas se ha basado en una variedad de evaluaciones, recomendaciones de los maestros y conversación con los padres. Los horarios de clases pueden cambiar durante las primeras dos semanas de clases debido a ajustes necesarios de la colocación académica y/o al tener que balancear el número de estudiantes en cada clase.
5. **¡Por favor apoye al Club de Padres y también a ELAC!** Tendremos una mesa con información y tendrá la oportunidad de inscribirse para ser voluntario/a. ¡Aun en la secundaria necesitamos que los padres sean voluntarios! Involúcrese con nuestra escuela acompañándonos a la **primera junta del Club de Padres y de ELAC en el mes de septiembre; las fechas y la hora están por determinarse**.
6. Tendrá la **oportunidad de inscribirte para clases del “0” periodo, Banda de Concierto, 7:30 – 8:15 a.m., lunes a viernes y para el Coro después de clases, 2:45 –**

3:30 p.m. No se ofrece el transporte para las clases del “0” periodo Banda de Concierto o la clase del Coro después de clases.

Con mucho gusto espero verlos y conocerlos por primera vez el lunes, 12 de agosto, de 3:00 – 5:30 p.m. El personal de la escuela estará presente para conocerlos y hablar con ustedes de nuestro programa. Con tantas oportunidades para que los padres participen, por favor consideren involucrarse en la “vida de la secundaria”. Es un tiempo de mucha emoción y lleno de cambios para su hijo/a. Estos tres años son un punto crítico de crecimiento para usted y para su hijo/a al enfrentar la transición a la preparatoria. Su participación contribuye al éxito de su hijo/a en la secundaria. Si tiene alguna pregunta, puede localizarme por teléfono al número (669) 205-5000, o por correo electrónico a hilda.keller@gilroyunified.org. Si tiene preguntas referente al transporte, por favor llame al número (669) 205-7900.

Hilda Keller,
Directora, Secundaria Ascención Solorsano
Traducido por María Salinas